



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de MATHIEU-CASTELLANI (Gisèle), « Lexique »,
Poésies Amours de Phyllis et Diverses Amours (1590), LA
ROQUE (Siméon-Guillaume de), p. 231-236

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-11020-0.p.0297](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-11020-0.p.0297)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 1983. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

LEXIQUE

A

- ABSENT DE : éloigné de (*passim*).
- ABUSER : tromper, séduire (67).
- ACCOINTANCE : amitié, familiarité (173).
- AFFECTION : désir, volonté (60, 134) ; amour (205).
- AFFETÉ : habile, séducteur (179).
- ÂGE : vie (77.)
- ALME : nourricier (85, 93).
- AMIALE : digne d'être aimé, aimable (209).
- ANIMER : donner une âme (*anima*), amener à la vie (17, 59, 185).
- APPENDRE : dédier, consacrer (202).
- APPORTE : évidente, visible (172).
- APPRENDRE (S') : s'initier (132).
- ARBITRE : libre-arbitre (58).
- ARDANT : feu follet (173).
- ARDEUR : chaleur (193).
- ARDRE : brûler (*passim*).
- ARENE : sable (174, 220).
- ARONDELLE : hirondelle (154, 176).
- ARRESTER : retenir prisonnier, prendre dans des rets (*passim*).
- ART : artifice (153, 188).
- ASSAULS : impératif du verbe assaillir (32).
- ASSAULT : indicatif présent du verbe assaillir (69).
- ASSOUVI : rassasié, satisfait (40, 67).
- ASSOUVIR (S') : se satisfaire (12).
- ATTRAIRES : attirer (169).
- AVARICE : cupidité (203, 204, 207).
- AVETTE : abeille (92).

B

- BONACE : calme (en parlant de la mer) (194).
- BREBIETES : diminutif hypocoristique de brebis (207).

C

- ÇA BAS : ici-bas (32, 37, 202, 220).
- CARESSER : accueillir avec amitié, flatter (127, 176).
- CAUTELLE : ruse, piège (*passim*).

- CAVER : creuser (41, 220).
 CHALOIR : avoir de l'importance, importer (16, 222).
 CHANGE : échange (42) ; changement (169, 172, 181, 211).
 CHARME : séduction, sortilège (168, 222).
 CHARMER : séduire par artifice, ou par magie, ensorceler (17, 117, 183, 186, 187).
 CHEF : tête (30, 202) ; responsable (65).
 CHETIF : malheureux (16, 46, 103, 118, 154).
 Cœur : courage.
 CONDEMNER : condamner (29).
 CONFESSER : avouer, déclarer (12, 193).
 CONFORT : réconfort (27, 93, 202).
 CONFORTER : réconforter (120).
 CONSENTIR : accorder (71).
 CONSOMMER : consumer (58).
 CONSTamment : avec constance, fidèlement (60).
 CONTE : récit, louange (60).
 CONTER : compter (132, 150).
 CONVERTIR : changer, métamorphoser (57).
 COURAGE : cœur, volonté (23, 135, 148, 156, 158, 176, 188, 193, 208, 212).
 COURIR (transitif) : parcourir (49).
 COUVERTURE : déguisement, dissimulation (127, 210).
 CUIDER : croire (20, 35, 210).
- DECHASSER : chasser, tenir à l'écart (23).
 DECONFORT : désespoir, ma-
 laise (60, 65, 114).
 DECONFORTÉ : désespéré (146).
 DECORER : embellir (219).
 DEDIRE : contredire, faire
 mentir (122).
 DEFAULT : indicatif présent
 du verbe défailir, manquer
 faire défaut (89).
 DEIFIER (se) : se transformer
 en dieu, être divinisé (174).
 DEITE : divinité, déesse (22,
 87).
 DEGUISER, DESGUISER : trom-
 per, feindre (75, 206, 208).
 DEGUISEZ : hypocrites, trom-
 peurs (133).
 DEPUIS (Du) : depuis (185).
 DESPENDRE : dépenser (77,
 105).
 DESPITER : braver, défier (192).
 DESSERRER : décocher (31).
 DEUIL, DUEIL : souffrance
 (*passim*).
 DEVANT : avant, auparavant
 (17).
 DEVOYER : égarer (70).
 DEXTRE : main (droite) (100).
 DISCORD : désaccord, querelle,
 guerre (176, 206).
 DISCOURIR (transitif) : racon-
 ter (97).
 DISCOURS : conversation, pa-
 roles, entretien (43).
 DIVERTIR : apaiser (58).
 DOULOIR (SE) : se lamenter
 (120, 196).

D

- DECEVANT : trompeur (209).
 DECEVOIR : tromper, abuser
 (64, 94, 128, 153, 175, 178).

E

- EFFORT : dommage, violence,
 énergie, pouvoir (91).

- EMPENNÉ : pourvu d'une aile (151).
 ENAMOURER (S') : s'éprendre (200).
 ENCHANTER : ensorceler (179).
 ENFERRER : percer d'un fer (31).
 ENNUI : tourment, torture (*passim*).
 ENNUYER : tourmenter, torturer (*passim*) ; lasser (45).
 ENNUYEUX : qui apporte du tourment (200).
 ENTAMER : blesser (*passim*).
 ENVIRONNER (transitif) : entourer (147, 209).
 ERREUR : errance (97) ; faute (169).
 ESBATTEMENT : divertissement, plaisir (27).
 ESLONGNER (transitif) : être loin de (121).
 ESMOUVOIR : agiter, ébranler (75).
 ESTOMAC : poitrine (123).
 ESTONNER : frapper de stupeur (3, 8, 16, 130, 209).
 ESTRANGE : barbare (197).
 ESTRANGER (S') : s'éloigner, se priver de (210).
 EXORABLE : pitoyable, qui peut être fléchi par des prières (163).
- F
- FABRIQUE : fabrication, construction (191).
 FANTASIE : fantaisie, imagination (211).
 FATAL : déterminé par le destin (*passim*).
 FAUT : indicatif présent du verbe faillir, manquer, faire défaut (148).
 FAUTE : défaut, manque (23).
 FAVEUR : ruban (150, 151, 183).
 FEINTEMENT : hypocritement (212).
 FEINTISE : feinte, mensonge (11).
 FIER : cruel, farouche (*passim*).
 FIN : rusé (193, 209).
 FINESSE : ruse (43, 134).
 FONTAINE : source (*passim*).
 FORÇAIRE : forçat (78, 105, 115).
 FORTUNÉ : favorisé par les destins (31).
 FOY : parole donnée, fidélité jurée (*passim*).
 FRANC : délivré, affranchi (137).
 FRANCHISE : liberté (*passim*).
 FUSÉE : fuseau (155).
 FUZEAU : fil du fuseau (202).
- G
- GAIGNER : gagner (33)
 GEISNE, GESNE : torture (*passim*).
 GEINER, GESNER : torturer, tourmenter (150).
 GENEREUX : de bonne race, noble (214).
 GRIEF, GRIEVE : pénible, douloureux (19, 65, 124, 152).
 GUARIR : guérir (59, 73, 157, 164, 211).
 GUERDONNER : récompenser (87).
- H
- HAUTESSE : grandeur (78).

HEUR : bonheur, chance (114, 134).
 HUMEUR : humidité, eau (192).

MEMOIRE : renommée (3, 88, 190, 216).
 MONUMENT : tombeau (27).
 MUSETE : cornemuse (207).

I

IDOLE : image. statue (147, 172).
 IMAGE : statue (176, 188, 190).
 IMPOURVEUE (A L') : à l'improviste (145).
 INCESSAMMENT : continuellement (*passim*).
 INFLUER : déterminer astrologiquement (159).
 INSTANT (A L') : en un instant (63).
 INVENTEUR : responsable (12).
 IRE : courroux (187).

L

LAMENTER (transitif) : se plaindre de (29).
 LOS : louange (3).
 LOYER : récompense (*passim*).

M

MAISON : résidence.
 MALICE : méchanceté (42).
 MALICIEUX : plein de malice, de ruse (185).
 MARRI : désolé (160).
 MARTEL : martyr, souffrance (*passim*).
 MARTELLER : faire souffrir (121).
 MARTYRER : martyriser (38, 60, 195).
 MAUGRÉ : malgré (67).

N

NOMBRER : énumérer, compter (8).
 NOURRICE : celle qui éduque, qui élève (22).
 NOUVEAU : second, autre (188).

O

OBJET : dans le lexique galant, objet d'amour, personne aimée (*passim*).
 OFFENSER : blesser (*passim*).
 ORDINAIRE : constant, permanent (*passim*).
 ORE, OR' : désormais, maintenant (63, 168, 213).

P

PASSE : passereau (130).
 PASSER : surpasser (22, 85, 153, 218).
 PIPER : tromper (221).
 PLORER : pleurer (19).
 POIL : cheveux (26).
 POINDRE : piquer, blesser (*passim*).
 POINTURE : piqûre, blessure (56, 91).
 PORTER : supporter (15, 191).
 POURMEINER : promener (219).
 PROMEINER : faire errer (97).
 PROPOSER (SE) : s'imaginer (127).

- PUBLIER : faire connaître, ex-
poser (3, 49, 71, 87).
PURGER : réparer une faute
(144).
RETRAITE : siège, lieu (104).
RUINE : perte, mort (25, 72,
99).

Q

- QUALITÉ : manière d'être,
état (90).
QUANT ET : en même temps
que (51).
QUE : ce que (103, 207).
QUI : ce qui (41). SUR QUI :
sur lequel (97).
QUICTER LA PLACE : céder la
place (61).

R

- RACE : famille (3, 178, 197).
RAVERDIR : faire reverdir (220).
RECELLER : cacher (165).
RECITER : raconter, dire (23,
199, 220).
RECLAMER : appeler en justice,
invoquer (*passim*). SE RE-
CLAMER : même sens (185).
RELASCHE (masculin) : répit,
peine (25, 58).
REMARQUABLE : digne d'admi-
ration, d'attention (41).
REPARER : fortifier (141).
RENDU : soumis à, en proie à
(111).
RENGREGER : aggraver, ravi-
ver (121).
RENOUVELER : recommencer
(26, 120).
REPRESENTER : montrer, expo-
ser (27, 53).
REQUERIR : supplier de, prier
de (22, 176, 197).

S

- SEJOUR : repos ; lieu où l'on
séjourne (16, 117, 181).
SEMBLER : ressembler (25).
SERVE : esclave (30).
SERVICE : culte rendu à une
Dame, service amoureux
(*passim*).
SILLER : fermer (les yeux)
(111).
SIMULER : dissimuler (212).
SOIN : souci, tourment (*pas-
sim*).
SOUCIEUX, SOULCIEUX : qui
donne du souci, qui tour-
mente (*passim*).
SOULOIR : avoir l'habitude (52,
179, 206).
SOURCILLEUX : qui a la forme
d'un sourcil ; par extension :
sévère, majestueux (28, 30,
190).
STYGIEUSE : du Styx (fleuve
infernal). Onde stygieuse :
l'eau du Styx (28).
SUBTIL : fin (73).
SUBTILEMENT : avec finesse
(84).

T

- TANT QUE : jusqu'à ce que
(58, 63).
TIGE (masculin) : (25, 220).
TIRER : peindre (9) ; obtenir
(189).
TOURBE : foule (129).

TOUT (DU) : entièrement (54,
III, 168, 201).

TRANSFORMÉ : métamorphosé
(62, 99, 130).

TRAVAIL : tourment (*passim*).

TRAVAILLER : tourmenter (82,
95).

TRIBUTAIRE : esclave, dépen-
dant de (37, 133).

V

VAINES : vides, sans corps (189).

VEILLER : éveiller (150).

VISITER : se présenter à (43).

VISTE : rapide (200).

VULGAIRE : peuple, gens (63,
85).